

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 25421431	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51000516	GiornoSped. Versandtag 2023-10-04
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		RUEHNE--NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine 0196156 Bolla 25421431 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003884802 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170714		Quantità dichiarata: 28080 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 9 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 11/10/23 Firma:	
0010	Nr-art-clie 9009067475 080692290-6063-10 080-692-290 F-589630.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA		28080	
	Charge 0082639053	di cui	3120#	952649103 001
	Charge 0082639053	di cui	3120#	952649812 004
	Charge 0082639053	di cui	3120#	952650085 002
	Charge 0082639053	di cui	3120#	952650289 005
	Charge 0083136469	di cui	3120#	952672540 003
	Charge 0083136469	di cui	3120#	952673397 006
	Charge 0083136469	di cui	3120#	952673535 008
	Charge 0083136469	di cui	3120#	952674142 007
	Charge 0083136469	di cui	3120#	952674871 009
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti): 9 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG 9 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ 72 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP 2808 P-42-BR2-225X46X43,5-39-A Tube 45.5X43.5			Descriz. clienti TBA-500274 TBA-500273
	Lista pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli MW PAL 51000516-001 952649103	PesoL. 795 X 599 X 720 mm tara 105,8 Nr.espresso 40,3 3404		76439526491034
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

14:23

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 25421431	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51000516	GiornoSped. Versandtag 2023-10-04
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Heisruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg.

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	51000516-002	952650085	105,6 40,1 3404	76439526500859
	51000516-003	952672540	105,4 39,9 3404	76439526725405
	51000516-004	952649812	105,4 39,9 3404	76439526498125
	51000516-005	952650289	104,8 39,3 3404	76439526502891
	51000516-006	952673397	105,4 39,9 3404	76439526733974
	51000516-007	952674142	105,6 40,1 3404	76439526741429
	51000516-008	952673535	104,8 39,3 3404	76439526735350
	51000516-009	952674871	105,6 40,1 3404	76439526748718
Somma per spediz.	51000516	9 colli	948,4 358,9	3,086 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP25421431

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:23



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-009267 vom 04.10.2023

Ludwigsburg, 04.10.2023

Seite 1 von 2

23-009267

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays italien Datum / Date 09.10.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 04.10.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	25415395	2	COLLI	Getriebeteile	13.258	73,58
2	25421175	5	COLLI			
3	25420875	1	COLLI			
4	25421183	2	COLLI			
5	25421426	9	COLLI			
6	25421431	9	COLLI			
7	25421440	3	COLLI			
8	25421441	10	COLLI			
9	25421445	5	COLLI			
10	25421448	11	COLLI			
11	25421554-25425089	9	COLLI			
12	25421760-25435637	3	COLLI			
13	25421783	8	COLLI			
14	25421798	4	COLLI			
15	25435629	2	COLLI			
16	25424280-25435929	6	COLLI			
Summe: Total:		89,00	COLLI	13.258,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahme der Haftung des Frachtführers. Die Sendung wurde vollständig und in äusserster Güter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUEHNE + NAGEL s.r.l. via dei Ciclamini, 70026 Modugno (BA) 11.10.2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in t			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604